



CAMERA DI COMMERCIO
INDUSTRIA ARTIGIANATO E
AGRICOLTURA DI BOLOGNA

Camera dell'Economia

PROMOZIONE ESTERA DELIZIANDO

PROGETTO FOOD & WINE MESSICO 2012
Città del Messico e Cancùn, 30 giugno > 7 luglio 2012



Bologna, 09/02/2012

Prot. N. PROMEST/4768

CIRCOLARE OPERATIVA

Spett.li Aziende

Abbiamo il piacere di informare che, nell'ambito delle attività promozionali previste per il 2012, il sistema camerale emiliano-romagnolo, con capofila e coordinatore l'Azienda Speciale della Camera di commercio di Modena (Modena Emilia-Romagna Italy Empowering Agency), organizza una **missione commerciale in Messico dal 30 giugno al 7 luglio 2012** che includerà la tappa di Città del Messico e di Cancùn.

Obiettivo dell'iniziativa è quello di promuovere i prodotti e i vini regionali e di creare una domanda informata attraverso una valorizzazione del prodotto e del suo legame con il territorio di origine.

Tale attività rientra nel **Progetto DELIZIANDO**, il programma di promozione e valorizzazione dei prodotti e vini regionali a qualità certificata nei mercati esteri della Regione Emilia-Romagna/Direzione Generale Agricoltura, in partnership con l'Unioncamere Emilia-Romagna ed il sistema camerale regionale.

All'iniziativa potranno partecipare **fino ad un massimo di 15 imprese emiliano-romagnole**, dei seguenti comparti:

- a) **FOOD**: prodotti DOP e IGP, prodotti Q.C. Qualità Controllata, prodotti biologici;
- b) **WINE**: vini DOCG, vini DOC, vini biologici, vini ottenuti da altri vitigni autoctoni.

Le aziende interessate saranno selezionate in base all'ordine cronologico di arrivo delle schede di adesione e, all'interno di tale ordine e laddove possibile, almeno un'impresa per provincia e 50% food e 50% wine. Resta inteso che qualora non venissero soddisfatti detti criteri, si terrà comunque conto dell'ordine cronologico di arrivo delle adesioni.

Partner all'estero dell'iniziativa è il **desk a Città del Messico del Progetto America Latina**, condiviso dall'intero sistema camerale regionale. All'iniziativa parteciperanno operatori messicani provenienti dalla ristorazione, dalla grande distribuzione ed importatori selezionati dal desk camerale.

Il programma dell'iniziativa prevede:

SABATO 30 GIUGNO 2012 – partenza	
	partenza dall'Italia ed arrivo a Città del Messico
	Transfer collettivo con due van dall'aeroporto all' Hotel MELIA PASEO DE LA REFORMA - Paseo del Reforma, 1 - tel. +52 55 800 78 83 33
	resto della giornata e cena libere
DOMENICA 1 LUGLIO 2012 – Città del Messico	
	giornata di riposo
LUNEDI' 2 LUGLIO 2012 – Città del Messico c/o HOTEL MELIA PASE DE LA REFORMA	
10h00 > 12h30	seminario informativo rivolto alle aziende emiliano-romagnole a cura di due importatori messicani (1 food e 1 wine) sulle peculiarità del





	mercato e gli aspetti doganali e fiscali
12h30 > 14h00	lunch buffet con degustazione guidata dei prodotti a qualità certificata in abbinamento ai vini dell'Emilia-Romagna a cura dei rappresentanti dei Consorzi di Tutela e dell'Enoteca Regionale Emilia-Romagna e rivolto ad importatori, ristoratori e stampa specializzata
15h00 > 18h00	sessione di incontri B2B tra aziende emiliano-romagnole ed operatori messicani del settore
20h30	cocktail in Ambasciata (da confermare)
MARTEDI' 3 LUGLIO 2012 – Città del Messico c/o HOTEL MELIA PASE DE LA REFORMA	
09.30>13.30	sessione di incontri B2B
13.30>15.00	Libero
15.00>18.00	ulteriore sessione di incontri B2B
20h00	dinner buffet presso Ristorante Hotel Melia
MERCOLEDI' 4 LUGLIO 2012 - Cancùn	
	transfer collettivo con due van dall'Hotel Melia all'aeroporto di Città del Messico e partenza per Cancùn
	arrivo all'aeroporto di Cancùn e transfer collettivo con due van dall'aeroporto all' Hotel PRESIDENTE INTERCONTINENTAL - Blvd Kukulcan 7.5 – Zona Hotelera Cancun 77500 Mexico – tel. + 55 998 8488700
	resto della giornata libero
GIOVEDI' 5 LUGLIO 2012 – Cancùn c/o Hotel Presidente Intercontinental	
10h00 > 12h30	seminario informativo rivolto alle aziende emiliano-romagnole a cura di due importatori messicani (1 food e 1 wine) sulle peculiarità del mercato e gli aspetti doganali e fiscali
12h30 > 14h00	lunch buffet con degustazione guidata dei prodotti a qualità certificata in abbinamento ai vini dell'Emilia-Romagna a cura dei rappresentanti dei Consorzi di Tutela e dell'Enoteca Regionale Emilia-Romagna e rivolto ad importatori, ristoratori e stampa specializzata
15h00 > 18h00	sessione di incontri B2B
20h00	cena di gala c/o Ristorante Hotel o in spiaggia
VENERDI' 6 LUGLIO 2012 - Cancùn c/o Hotel Presidente Intercontinental	
10.00>14.00	sessione di incontri B2B
14.00>15.30	libero
15h30>18.00	possibili visite ad alcune realtà produttive locali
	cena libera
SABATO 7 LUGLIO 2012 - rientro	
	transfer collettivo con due van dall'Hotel all'aeroporto di Cancùn e partenza per l'Italia

In ognuna delle due tappe gli incontri con gli operatori messicani avranno luogo presso gli Hotel indicati nel programma, in apposite sale dedicate. Verranno predisposte singole postazioni (un tavolo e quattro sedie), dove i rappresentanti delle aziende emiliano-romagnole incontreranno i buyer messicani. Gli Organizzatori metteranno a disposizione delle imprese partecipanti quanto necessario per consentire loro di far degustazione al meglio i propri prodotti/vini, incluso attrezzature e personale dedicato.

Gli Organizzatori predisporranno, per ciascuna azienda selezionata, delle agende di incontri; ogni incontro avrà la durata massima di 40 minuti per la trattativa e per l'eventuale degustazione del proprio prodotto. In una logica di rapporto tra operatori ed aziende emiliano-romagnole presenti, si prevede una media di circa 6/8 incontri per azienda a Città del Messico e di 5/6 incontri a Cancùn. Tali agende terranno conto delle esigenze espresse dagli operatori esteri e – laddove possibile – anche di quelle delle aziende regionali.



Durante il workshop, in entrambe le tappe, è previsto un **servizio generale di interpretariato italiano-spagnolo** (7 interpreti) **a disposizione di tutte le aziende partecipanti**, i cui costi sono a carico degli Organizzatori.

Durante l'intera iniziativa le aziende emiliano-romagnole partecipanti saranno affiancate e supportate da rappresentanti istituzionali di Unioncamere Emilia-Romagna, della Regione Emilia-Romagna, dell'Enoteca Regionale Emilia-Romagna e dei Consorzi di Tutela, nonché da personale del Desk di Città del Messico. In occasione degli eventi istituzionali (i due lunch buffet e le due cene di rappresentanza) saranno altresì invitati rappresentanti della stampa specializzata.

Le aziende interessate a partecipare all'iniziativa dovranno espletare i seguenti passaggi:

- a) **entro e non oltre il 24 febbraio 2012** inviare alla propria Camera di commercio, **SOLTANTO VIA MAIL** all'indirizzo commercio.estero@bo.camcom.it, l'allegata **scheda di adesione**, dettagliatamente compilata. Si precisa che le informazioni richieste nelle schede saranno indispensabili ai fini della predisposizione delle agende di appuntamenti e che pertanto qualora le schede inviate risultassero incomplete, verranno considerate nulle;
- b) **entro il 6 marzo 2012** il Desk di Città del Messico effettuerà una **verifica preliminare** al fine di garantire alle imprese regionali interessate concrete opportunità di incontri ed invierà alle Camere di commercio i risultati di dette verifiche;
- c) **entro il 20 marzo 2012** le aziende che hanno avuto riscontro positivo dalle verifiche effettuate dal Desk dovranno **confermare** alla propria Camera di commercio l'**adesione** all'iniziativa e **versare all'Azienda Speciale della Camera di commercio di Modena** (Modena Emilia-Romagna Italy Empowering Agency) la quota forfetaria di partecipazione pari ad **Euro 450,00 + I.V.A. 21%**. Tale quota include:
 - la partecipazione agli incontri B2B a Città del Messico e a Cancùn;
 - la predisposizione e l'utilizzo delle singole postazioni per gli incontri B2B in entrambe le tappe;
 - l'utilizzo delle attrezzature e dei materiali di consumo durante i B2B messi a disposizione dagli Organizzatori (affettatrice, bicchieri da degustazione in vetro, piatti di carta, posate di plastica, acqua minerale, cestini con il pane, ecc.);
 - personale dedicato a supporto durante gli incontri B2B in entrambe le tappe;
 - la raccolta e la spedizione dei prodotti/vini fino ad un massimo di 15 kg per impresa per entrambe le tappe; per ogni Kg. eccedente è previsto un importo supplementare che verrà comunicato successivamente;
 - la predisposizione della documentazione utile allo sdoganamento;
 - il servizio di interpretariato comune (nr.7 interpreti italiano-spagnolo) a supporto di tutte le aziende partecipanti, in entrambe le tappe.
- d) **entro il 30 marzo 2012** inviare i propri prodotti/vini alla Società che si occuperà della raccolta e spedizione in Messico e di cui sarà data comunicazione.

Si precisa che i costi di viaggio e alloggio saranno a carico delle singole aziende partecipanti. Il Desk camerale di Città del Messico sarà comunque a disposizione per aiutare le imprese selezionate nell'individuazione degli hotel e/o per eventuali prenotazioni, qualora richiesto dalle imprese regionali.

Rimaniamo a disposizione per qualsiasi ulteriore informazione o chiarimento (Ufficio Promozione Estera – commercio.estero@bo.camcom.it – tel 051 6093287/202) e, nell'attesa di un Vostro cortese riscontro in merito, Vi inviamo i più cordiali saluti.